



**Toruń S.A.**

**Toruń ul. P. Jonssona;  
Prawo użytkowania wieczystego gruntów;  
KW nr TO1T/00032185/3**

**DOKUMENTACJA DOTYCZĄCA PRZETARGU USTNEGO  
NIEOGRANICZONEGO NA ZBYCIE NIERUCHOMOŚCI  
KOMPLEKS NR 4**

Toruń, dnia 12.05.2021 r.

**SPIS TREŚCI**

I.	Przedmiot sprzedaży .....	3
II.	Przeznaczenie nieruchomości .....	5
III.	Obciążenia nieruchomości .....	8
IV.	Informacja o przetargu.....	8
	Załącznik nr 1. Wypis z rejestru gruntów .....	11
	Załącznik nr 2 Kopia mapy zasadniczej .....	12
	Załącznik nr 3. Kopia mapy ewidencyjnej.....	13
	Załącznik nr 4. Dokumentacja fotograficzna .....	134
	Załącznik nr 5. RODO .....	16

## I. Przedmiot sprzedaży

Przedmiotem sprzedaży jest:

Prawo użytkowania wieczystego gruntu położonych w zachodniej części miasta Torunia, w dzielnicy Przedmieście Starotoruńskie, przy ul. P. Jonssona, w pobliżu skrzyżowania z ul. Szosa Bydgoska, dla którego w Sądzie Rejonowym w Toruniu prowadzona jest księga wieczysta nr TO1T/00032185/3.

W skład kompleksu działek wchodzi prawo użytkowania wieczystego gruntu przysługujące PGE Toruń S.A. do dnia 05 grudnia 2089 r., stanowiącego własność Skarbu Państwa, o łącznej powierzchni 18.419 m<sup>2</sup>, opisanego geodezyjnie jako działki nr 50/1 (obręb 23, pow. 18.112 m<sup>2</sup>), 74/1 (obr. 23, pow. 289 m<sup>2</sup>), 74/2 (obr. 23, pow. 18 m<sup>2</sup>), objęte księgą wieczystą nr TO1T/00032185/3.

Nieruchomość położona korzystnie w stosunku do głównego układu komunikacyjnego miasta, w odległości ok. 150 m od drogi krajowej DK80, tj. ul. Szosy Bydgoskiej. Kompleks działek posiada dostęp, choć nie ma urządzonego wjazdu, do drogi publicznej, ul. P. Jonssona, o nawierzchni asfaltowej z urządzonym ciągiem pieszym, wydzieloną drogą wewnętrzną po działce nr 52/6 (pow. 1136 m<sup>2</sup>), również stanowiącą prawo użytkowania wieczystego gruntu przysługujące PGE Toruń S.A. do dnia 05 grudnia 2089 r. (własność Skarbu Państwa), objętej księgą wieczystą nr TO1T/00032185/3. Udział w działce stanowiącej drogę również stanowi przedmiot sprzedaży (1/4 - wysokość udziału).

Nieruchomość usytuowana jest w kompleksie gruntów inwestycyjnych, położonych u zbiegu ul. Szosy Bydgoskiej i ul. Jonssona, w sąsiedztwie obiektu sportowego Motoareny, w toruńskiej dzielnicy Przedmieście Starotoruńskie, na obszarze o umiarkowanym stopniu zurbanizowania, na terenach rozwoju nowoczesnych form działalności gospodarczych na bazie przekształcanych terenów przemysłowych.

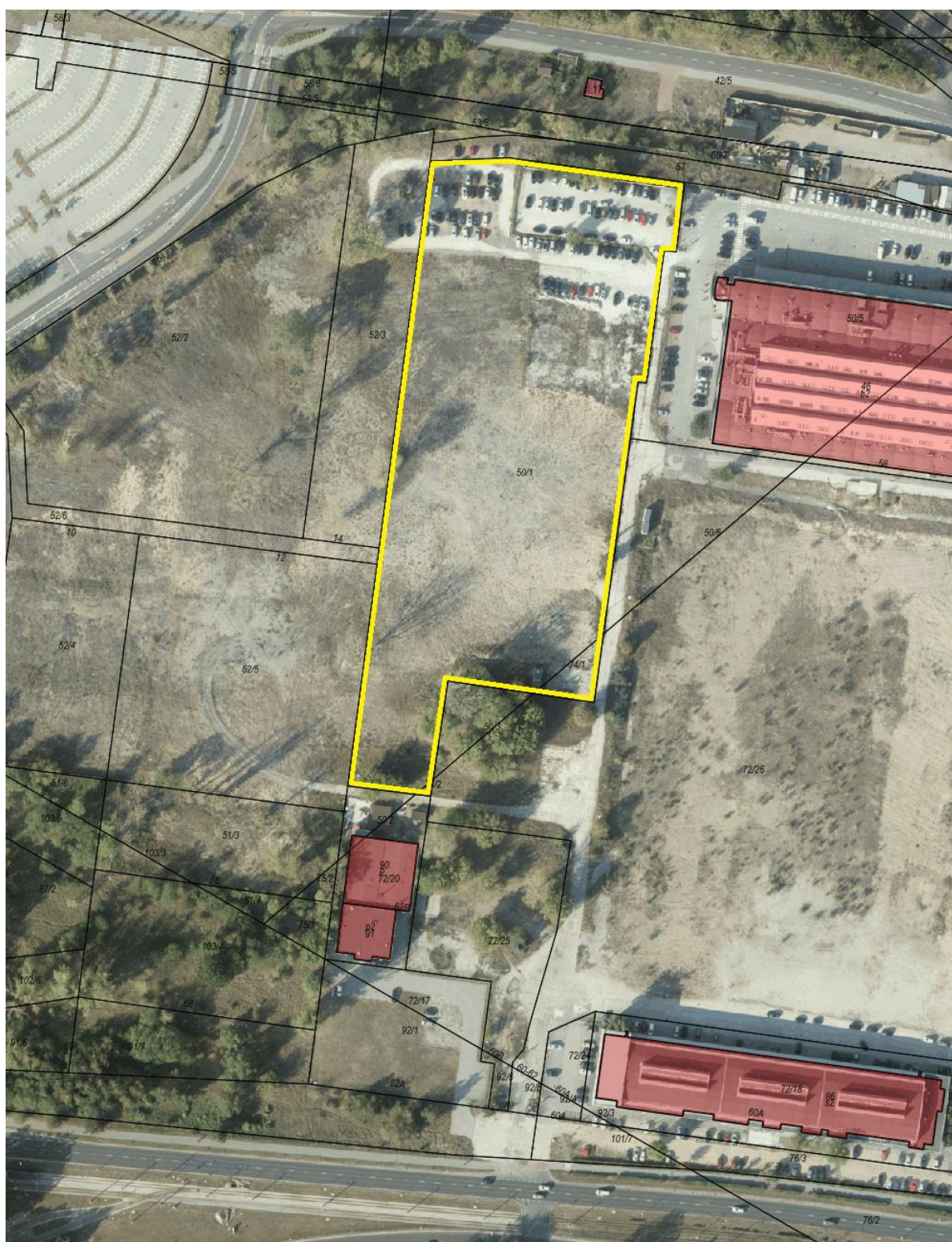
Bezpośrednie sąsiedztwo, to zabudowa usługowa i produkcyjna, grunty niezabudowane przeznaczone pod usługi oraz Motoarena. W odległości ok. 1 km na zachód znajduje się market budowlany CASTORAMA i stacje paliw. W odległości ok. 400 m w kierunku północno-zachodnim – tor katingowy. W odległości ok. 250 na południe znajduje się centralna oczyszczalnia ścieków oraz pętla tramwajowa.

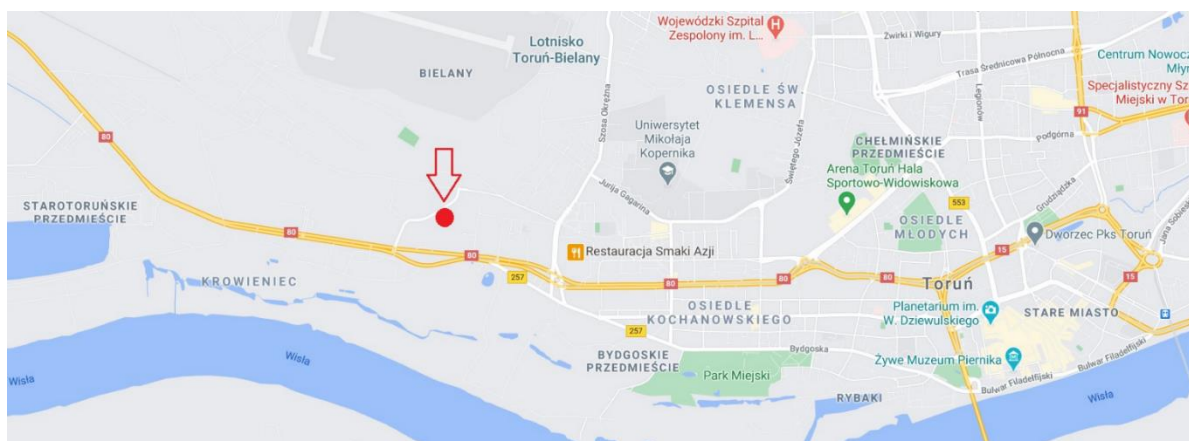
Grunt stanowiący przedmiot sprzedaży posiada kształt regularny, wydłużony. Układ hipsometryczny płaski. Teren nieruchomości nie posiada zabudowy, jednakże z uwagi, że to teren poprodukcyjny, mogą znajdować się pozostałości obiektów budowlanych i infrastruktury podziemnej. W granicach kompleksu znajdują się utwardzenia (dawny parking). Od strony ul. P. Jonssona teren działek ogrodzony jest parkanem z płyt betonowych. Występują pojedyncze zadrzewienia.

Nieruchomość w zasięgu sieci: elektroenergetycznej, wodociągowej, kanalizacji sanitarnej i deszczowej, ciepłowniczej i telekomunikacyjnej. Sieć gazowa w przebiegu ul. Szosa Bydgoska.

Przeznaczenie podstawowe w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego: tereny zabudowy usługowej, dopuszczalne: obiekty usługowo-produkcyjne, składy, magazyny. Sąsiedztwo: zabudowa usługowa, produkcyjna, grunty niezabudowane przeznaczone pod usługi.

Zdjęcie nr 1. Ortofotomapa.



**Zdjęcie nr 2. Plan miasta.****II. Przeznaczenie nieruchomości**

Przedmiotowy grunt położony jest na obszarze, który jest objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego pomiędzy ulicą Szosa Bydgoska i ulicą Łukasiewicza w Toruniu zatwierdzonym Uchwałą Nr 726/17 Rady Miasta Torunia z dnia 23 listopada 2017r. (Dz. Urz. Woj. Kuj.-Pom. poz. 4749 z 04.12.2017r.).

Zgodnie z zapisem planu nieruchomość znajduje się w granicach jednostki planistycznej 100.01-U2.

Dla terenu, oznaczonym na rysunku planu symbolem: 100.01-U2, ustala się:

**1) przeznaczenie:**

- a) podstawowe: teren zabudowy usługowej,
- b) dopuszczalne: obiekty usługowo-produkcyjne, składy i magazyny, parkingi, drogi wewnętrzne, obiekty i urządzenia infrastruktury technicznej;

**2) zasady ochrony i kształtowania ładu przestrzennego:**

- a) nakaz stosowania rozwiązań o wysokim standardzie architektonicznym, w tym w szczególności dla elewacji od strony ulicy Szosa Bydgoska,
- b) nakaz wprowadzenia zieleni urządzonej przy parkingach lokalizowanych na powierzchni terenu, w tym drzew, w ilości nie mniejszej niż 1 drzewo na 5 miejsc postojowych,
- c) zakaz lokalizacji zapleczy gospodarczych i otwartych placów składowych od strony ulicy Szosa Bydgoska,
- d) zakaz lokalizacji działalności związanej z gospodarowaniem odpadami nie pochodzącymi z własnej działalności,
- e) magazynowanie, zbieranie i przetwarzanie odpadów innych niż niebezpieczne oraz odpadów obojętnych powstałych w trakcie prowadzonej działalności zgodnej z przeznaczeniem terenu - w obiektach zamkniętych lub zadaszonych,
- f) gospodarowanie odpadami - zgodnie z przepisami odrębnymi;

**3) zasady ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu kulturowego:**

- a) zakaz lokalizacji usług, dla których występują ograniczenia w zakresie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku określone w przepisach odrębnych,
- b) zakaz lokalizacji przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko, z wyłączeniem obiektów i urządzeń infrastruktury technicznej;

- 4) zasady ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej - nie występuje potrzeba określania;
- 5) wymagania wynikające z potrzeb kształtowania przestrzeni publicznych - zakaz budowy ogrodzeń pełnych;
- 6) zasady kształtowania zabudowy oraz wskaźniki zagospodarowania terenu:
  - a) nieprzekraczalna linia zabudowy - zgodnie z rysunkiem planu,
  - b) minimalna i maksymalna intensywność zabudowy - od 0,01 do 7,0,
  - c) maksymalna powierzchnia zabudowy - 0,6 powierzchni działki budowlanej,
  - d) minimalny udział procentowy powierzchni biologicznie czynnej -10% powierzchni działki budowlanej,
  - e) maksymalna wysokość zabudowy - 30 m, z zastrzeżeniem lit. f oraz pkt 9 lit. b,
  - f) maksymalna wysokość zabudowy - 25 m w pasie terenu szerokości 40 m wzdłuż południowej linii rozgraniczającej terenu (od strony ulicy Szosa Bydgoska), z zastrzeżeniem pkt 9 lit. b,
  - g) geometria dachów - dowolna,
  - h) minimalna liczba miejsc do parkowania - wg wskaźnika: 20 miejsc na 1000 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej usług, 2 miejsca na 10 zatrudnionych w obiektach usługowo-produkcyjnych, składach i magazynach, w tym miejsc przeznaczonych do parkowania pojazdów zaopatrzonych w kartę parkingową: min. 2% ogólnej liczby miejsc, jeżeli ogólna liczba miejsc wynosi więcej niż 6,
  - i) sposób realizacji miejsc do parkowania, w tym miejsc dla rowerów - dowolny;
- 7) granice i sposoby zagospodarowania terenów lub obiektów podlegających ochronie, ustalonych na podstawie odrębnych przepisów - nie występuje potrzeba określania;
- 8) szczegółowe zasady i warunki scalania i podziału nieruchomości - nie występuje potrzeba określania;
- 9) szczególne warunki zagospodarowania terenów oraz ograniczenia w ich użytkowaniu:
  - a) obsługa komunikacyjna z przyległych dróg publicznych i poprzez drogi wewnętrzne - zgodnie z przepisami odrębnymi,
  - b) obowiązują ustalenia ogólne, o których mowa w § 6, dotyczące terenów położonych w otoczeniu lotniska;
- 10) zasady modernizacji, rozbudowy i budowy systemów komunikacji i infrastruktury technicznej:
  - a) zaopatrzenie w wodę z miejskiej sieci wodociągowej - zgodnie z przepisami odrębnymi,
  - b) odprowadzenie ścieków do miejskiej sieci kanalizacyjnej - zgodnie z przepisami odrębnymi, z zastrzeżeniem: dopuszcza się retencjonowanie i późniejsze wykorzystanie do celów użytkowych lub infiltrację do gruntu wód opadowych i roztopowych oraz ścieków opadowych i roztopowych - zgodnie z przepisami odrębnymi,
  - c) zaopatrzenie w energię elektryczną z sieci lub urządzeń elektroenergetycznych, w tym z odnawialnych źródeł energii - zgodnie z przepisami odrębnymi,
  - d) zaopatrzenie w gaz z sieci gazowych - zgodnie z przepisami odrębnymi,
  - e) zaopatrzenie w energię cieplną z sieci ciepłowniczej, urządzeń lokalnych lub indywidualnych z zastosowaniem paliw i technologii bezemisyjnych lub o małej emisji - zgodnie z przepisami odrębnymi,
  - f) nakaz realizacji sieci infrastruktury technicznej jako podziemnych z wyłączeniem elementów sieci związanych z obsługą terenu np. oświetlenie, hydranty p.poż. itp.;
- 11) sposób i termin tymczasowego zagospodarowania, urządzania i użytkowania terenów - nie występuje potrzeba określania;

12) stawki procentowe, na podstawie których ustala się opłatę, o której mowa w art. 36 ust. 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym - w wysokości 30%.

Zdjęcie nr 3. Rysunek planu.



### III. Obciążenia nieruchomości

Nieruchomość wolna jest od obciążeń innych aniżeli wymienionych w dziale III KW nr TO1T/00032185/3. Przysługująca służebność gruntowa od wielu lat nie jest wykonywana.

### IV. Informacja o przetargu

#### Siedziba i adres Zbywcy:

**PGE Toruń S.A.** z siedzibą w Toruniu (87-100), ul. Ceramiczna 6, zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Toruniu, VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sadowego, Nr KRS: 0000021671. NIP 879-017-06-62. Kapitał zakładowy w całości opłacony 39.044.129,- zł.

#### Data, godzina i miejsce przeprowadzenia przetargu:

Przeprowadzenie przetargu nastąpi w siedzibie PGE Toruń S.A. przy ul. Ceramicznej 6 w dniu 6 lipca 2021 r. o godz. 14:00.

#### Cena wywoławcza:

**3 789 200 zł netto** (słownie: trzy miliony siedemset osiemdziesiąt dziewięć tysięcy dwieście złotych).

#### Informacja o podatku VAT:

- do ceny sprzedaży nieruchomości doliczona zostanie kwota podatku od towarów i usług, według stawki obowiązującej na dzień zawarcia umowy sprzedaży. Na dzień ogłoszenia przetargu, sprzedaż podlega opodatkowaniu podatkiem VAT o stawce 23%. Brak możliwości zastosowania zwolnienia z art. 43 ust 9 Ustawy o VAT.

#### Informacja na temat wadium:

- warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie do dnia 3 lipca 2021 r. wadium, stanowiącego 10% ceny wywoławczej, tj. kwoty 378 920,00 zł [słownie: trzysta siedemdziesiąt osiem tysięcy dziewięćset dwadzieścia złotych] na rachunek bankowy:  
Bank PEKAO SA 41 1240 6292 1111 0010 7724 1994, tytułem: „sprzedaż nieruchomości nr 4 - wadium”.
- za termin wpłaty wadium uważa się dzień wpływu wadium na ww. rachunek bankowy,
- wadium złożone przez Oferentów, których oferty nie zostaną wybrane, zostanie niezwłocznie zwrócone po zatwierdzeniu Protokołu Komisji Przetargowej z przeprowadzonego przetargu,
- wadium wniesione przez Oferenta, którego oferta zostanie wybrana, będzie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości,
- wadium przepada na rzecz Zbywcy, jeżeli Nabywca, którego oferta została wybrana uchyli się od zawarcia umowy sprzedaży.

#### Informacje o ustanowieniu przy sprzedaży ograniczonych praw rzeczowych na nieruchomości:

Brak.

#### Dokumenty wymagane do przedłożenia Komisji przetargowej:

a) oświadczenia Oferenta o:

- zobowiązaniu do pokrycia wszystkich kosztów związanych z nabyciem nieruchomości, w tym opłat notarialnych i sądowych, stosownych podatków oraz kosztów pracy tłumacza przysięgłego (w przypadku podmiotu nieposługującego się językiem polskim),
- zapoznaniu się z warunkami przetargu określonymi w materiałach przetargowych i regulaminem przetargu zawartym w ogłoszeniu przetargowym oraz o przyjęciu tych warunków bez zastrzeżeń,



- zapoznaniu się ze stanem faktycznym i prawnym nieruchomości oraz, że nie wnosi on do niego żadnych zastrzeżeń,
- wyłączeniu odpowiedzialności Zbywcy w zakresie wszelkich roszczeń bez względu na ich podstawę prawną, w tym z tytułu rękojmi za wady fizyczne lub związanych z odpowiedzialnością za nienależyte wykonanie umowy, które to roszczenia mogłyby wynikać z potencjalnego zanieczyszczenia nieruchomości, w szczególności zanieczyszczenia mogącego stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzi i stanu środowiska;
- b) dowód wniesienia wadium;
- c) nazwę podmiotu, dane teleadresowe, numer rachunku bankowego, na które ma być zwrócone wadium w przypadku nie wygrania przetargu;
- d) osoby reprezentujące w przetargu osobę fizyczną lub prawną zobowiązane są okazać dowód tożsamości oraz złożyć dokumenty potwierdzające umocowanie, w tym odpis z właściwego rejestru [KRS] oraz inne dokumenty, w tym pełnomocnictwo, jeżeli z wyżej wymienionych odpisów nie wynika umocowanie do reprezentacji oferenta w przetargu, oraz uprawnienie do składania w imieniu Oferenta oświadczeń woli w zakresie praw i obowiązków majątkowych.

Tryb przeprowadzenia przetargu:

- Przewodniczący Komisji przetargowej otwiera przetarg, przekazując Oferentom informacje o przedmiocie przetargu i cenie wywoławczej, oraz podaje do wiadomości imiona i nazwiska osób albo nazwy podmiotów, które wniosły wadium. Po sprawdzeniu przez Komisję przetargową złożonych przez Oferentów wymaganych w ogłoszeniu przetargowym dokumentów, Przewodniczący Komisji ogłasza imiona i nazwiska osób albo nazwy podmiotów dopuszczonych do przetargu.
- Przewodniczący Komisji przetargowej informuje Oferentów, że po trzecim wywołaniu najwyższej zaoferowanej ceny, dalsze postąpienia nie zostaną przyjęte.
- O wysokości postąpienia decydują Oferenci, z tym, że postąpienie nie może wynosić mniej niż 1 % (jeden procent) ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych złotych. Przetarg jest ważny bez względu na liczbę Oferentów, jeżeli przynajmniej jeden Oferent zaoferował, co najmniej jedno postąpienie powyżej ceny wywoławczej.
- Oferenci zgłaszają ustnie kolejne postąpienia ceny, podając cenę, za jaką są skłonni nabyć nieruchomość dopóki mimo trzykrotnego wywołania najwyższej zaoferowanej ceny nie ma dalszych zgłoszeń.
- Po ustaniu zgłaszania postąpień Przewodniczący Komisji przetargowej wywołuje trzykrotnie ostatnią, najwyższą cenę i zamyka przetarg, a następnie ogłasza imię i nazwisko osoby albo nazwę podmiotu, który przetarg wygrał.

Termin zawarcia umowy z nabywcą:

Zawarcie umowy sprzedaży z nabywcą nastąpi w terminie i miejscu wyznaczonym przez Zbywcę.

Termin i zasady okazania nieruchomości:

Okazanie nieruchomości nastąpi w okresie ogłoszenia przetargu, po uprzednim umówieniu terminu.

Dodatkowe zastrzeżenia

- a) Zbywca zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

- b) Wybór Nabywcy następuje poprzez zatwierdzenie przez Organy Korporacyjne Spółki ceny sprzedaży oraz warunków sprzedaży, w formie uchwały o wyrażeniu zgody na zawarcie umowy sprzedaży nieruchomości.
- c) Nabywca zobowiązany jest do:
- zawarcia umowy sprzedaży w formie aktu notarialnego w terminie i miejscu wyznaczonym przez Zbywcę;
  - poniesienia wszelkich kosztów związanych z zawarciem umowy sprzedaży, w tym kosztów opłat notarialnych, opłat sądowych oraz podatków związanych z nabyciem przedmiotu przetargu;
  - zapłaty całej ceny sprzedaży przed zawarciem umowy sprzedaży, powiększonej o podatek VAT w stawce zgodnej z obowiązującymi przepisami w dniu zawarcia umowy sprzedaży, chyba, że uprawniony Organ Korporacyjny Spółki postanowi inaczej;
- d) W stosunku do działek niezabudowanych stanowiących własność Skarbu Państwa, będących w użytkowaniu wieczystym PGE EC, Gminie Toruń przysługuje prawo pierwokupu;
- e) Osobami uprawnionymi do udzielania informacji i wyjaśnień dotyczących Nieruchomości oraz o warunkach przetargu są:
- Marcin Gzyl tel. +48 12 620 9528, 691 964 909, adres e-mail: [marcin.gzyl@gkpge.pl](mailto:marcin.gzyl@gkpge.pl)
- Bartosz Kawa tel. +48 12 620 9665, adres e-mail: [bartosz.kawa@gkpge.pl](mailto:bartosz.kawa@gkpge.pl)

Dodatkowo z treścią dokumentacji sprzedażowej można się zapoznać na stronie internetowej PGE Toruń S.A. oraz w siedzibie PGE Toruń S.A. przy ul. Ceramicznej 6.

## Załącznik nr 1 Wypis z rejestru gruntów

Nr kancelaryjny: WGIK.8621.1.2280.2020

**URZĄD MIASTA TORUNIA**  
Wydział Geodezji i Kartografii  
ul. Grudziądzka 126B  
87-100 Toruń

(nazwa organu wydającego dokument)

Województwo: kujawsko-pomorskie  
Powiat: m. Toruń  
Jednostka ewidencyjna: 046301\_1, Toruń  
Obręb ewidencyjny: 046301\_1.0023, Obręb 23

**UPROSZCZONY WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW**

sporządzono dnia: 08-10-2020 10:14:53

Nr jednostki rejestrowej: G29

Osoby: 2

Udział Forma władania	Dane osoby fizycznej / instytucji
1/1 własność	SKARB PAŃSTWA siedziba: ul. Wały gen. Władysława Sikorskiego 8, 87-100 Toruń
1/1 użytkowanie wieczyste	PGE TORUŃ SPÓŁKA AKCYJNA siedziba: ul. Ceramiczna 6, 87-100 Toruń

Działki ewidencyjne: 12

Arkusz	Nr działki	Adres / Położenie	Powierzchnia [ha]	Użytek i klasa bonitacyjna		Nr KW lub inne dokumenty
				Użytek	Pow. [ha]	
1	34	ul. Pera Jonssona 6	0.3772	Bp	0.3772	TO1T/00032185/3
Identyfikator: 046301_1.0023.34;						
1	46	ul. Pera Jonssona 8	0.2605	Bi	0.2605	TO1T/00032185/3
Identyfikator: 046301_1.0023.46;						
1	50/1	ul. Szosa Bydgoska 70	1.8112	Bi	1.8112	TO1T/00032185/3
Identyfikator: 046301_1.0023.50/1;						
1	52/1	ul. Pera Jonssona 8	0.9269	Ba	0.9269	TO1T/00032185/3
Identyfikator: 046301_1.0023.52/1;						
1	52/2	ul. Pera Jonssona 16	1.1834	Bp	1.1834	TO1T/00032185/3
Identyfikator: 046301_1.0023.52/2;						
1	52/3	ul. Pera Jonssona 14	0.4295	Ba	0.4295	TO1T/00032185/3
Identyfikator: 046301_1.0023.52/3;						
1	52/4	ul. Pera Jonssona 10	0.4317	Bp	0.4317	TO1T/00032185/3
Identyfikator: 046301_1.0023.52/4;						
1	52/5	ul. Pera Jonssona 12	0.8116	Bp	0.8116	TO1T/00032185/3
Identyfikator: 046301_1.0023.52/5;						
1	52/6	ul. Pera Jonssona	0.1136	Bp	0.1136	TO1T/00032185/3
Identyfikator: 046301_1.0023.52/6;						
1	74/1	ul. Szosa Bydgoska 70	0.0289	Bi	0.0289	TO1T/00032185/3
Identyfikator: 046301_1.0023.74/1;						
1	74/2	ul. Szosa Bydgoska 70	0.0018	Bp	0.0018	TO1T/00032185/3
Identyfikator: 046301_1.0023.74/2;						
1	86	ul. Pera Jonssona 8	0.0002	Bp	0.0002	TO1T/00032185/3
Identyfikator: 046301_1.0023.86;						
Razem powierzchnia działek [ha]:			6.3765	ha		
Słownie:			sześć hektarów trzy tysiące siedemset sześćdziesiąt pięć metrów kwadratowych			

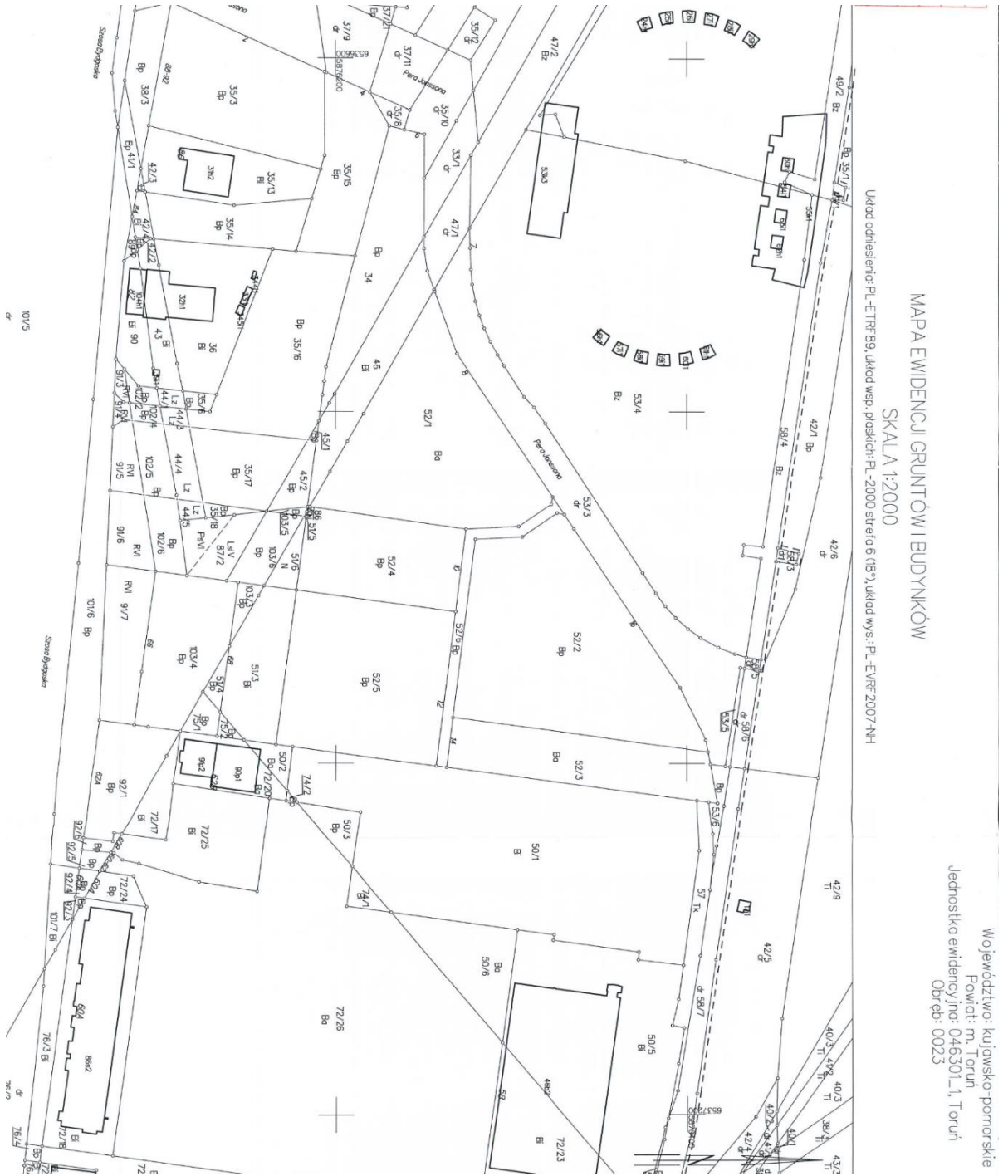
## Oznaczenia użytków i klas

Ba - Tereny przemysłowe  
Bi - Inne tereny zabudowane

Załącznik nr 2. Kopia mapy zasadniczej



Załącznik nr 3. Kopia mapy ewidencyjnej



**Załącznik nr 4. Dokumentacja fotograficzna**



Dojazd do nieruchomości – ul. P. Jonssona





## Załącznik nr 5. Obowiązek informacyjny dotyczący przetwarzania danych osobowych

ZGODNY Z WYMOGAMI ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 Z DNIA 27 KWIEŚNIA 2016R. W SPRAWIE OCHRONY OSÓB FIZYCZNYCH W ZWIĄZKU Z PRZETWARZANIEM DANYCH OSOBOWYCH I W SPRAWIE SWOBODNEGO PRZEPLYWU TAKICH DANYCH ORAZ UCHYLENIA DYREKTYWY 95/46/WE (OGÓLNE ROZPORZĄDZENIE O OCHRONIE DANYCH) (DALEJ „RODO”)

### A. KLAUZULA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH DLA UCZESTNIKÓW POSTĘPOWANIA

Zgodnie z art. 13 ust. 1-2 RODO informujemy, że:

- I. **Administratorem** Pani/Pana danych osobowych jest PGE Toruń S.A. z siedzibą w Toruniu przy ul. Ceramicznej 6.
- II. W sprawie ochrony swoich danych osobowych może Pani/Pan skontaktować się z **Inspektorem Ochrony Danych** na adres email: [iod.pgetorun@gkge.pl], bądź pisemnie na adres naszej siedziby wskazany w punkcie I powyżej.
- III. **Cele i podstawy przetwarzania**  
Będziemy przetwarzać dane osobowe:
  1. Na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO (obowiązek prawny ciążyący na Administratorze) w celu realizacji żądań organów ścigania i na potrzeby postępowań sądowych.
  2. Na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO (prawnie uzasadnionego interesu):
    - a. w celach archiwalnych (dowodowych) będących realizacją prawnie uzasadnionego interesu Administratora zabezpieczenia informacji na wypadek prawnej potrzeby wykazania faktów,
    - b. w celu ewentualnego ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami będącego realizacją prawnie uzasadnionego interesu Administratora,
    - c. w celu ułatwienia komunikacji między podmiotami Grupy Kapitałowej PGE.
- IV. **Odbiorcy danych**  
Pani/Pana dane mogą być przekazywane:
  - a. instytucjom określonym przez przepisy prawa,
  - b. podmiotom z Grupy Kapitałowej PGE, partnerom oraz kontrahentom Administratora, w zakresie niezbędnym do celów kontaktowych.podmiotom przetwarzającym, które świadczą usługi na rzecz administratora danych i którym te dane są powierzane, w szczególności spółce PGE Systemy S.A.
- V. **Przekazywanie danych osobowych poza EOG**  
Pani/Pana dane osobowe co do zasady nie będą przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy (dalej: EOG). Mając jednak na uwadze usługi świadczone przez podwykonawców Administratora przy realizacji wsparcia dla usług teleinformatycznych oraz infrastruktury IT, Administrator może zlecać wykonanie określonych czynności bądź zadań informatycznych uznanym podwykonawcom działającym poza EOG, co może powodować przekazanie Pani/Pana danych poza EOG. Poszczególne kraje spoza EOG, na terytorium których będą przetwarzane Pani/Pana dane osobowe, zgodnie z decyzją Komisji Europejskiej zapewniają odpowiedni stopień ochrony danych osobowych zgodny ze standardami EOG. Natomiast w przypadku ich przetwarzania na terytorium Państw, wobec których Komisja Europejska nie stwierdziła odpowiedniego stopnia ochrony danych osobowych (zgodnego ze standardami EOG), w celu zapewnienia odpowiedniego stopnia tej ochrony, Administrator zawiera umowy z odbiorcami Pani/Pana danych osobowych. Umowy, o których mowa powyżej, oparte są o standardowe klauzule umowne wydane przez Komisję Europejską zgodnie z art. 46 ust. 2 lit. c) RODO. Kopie standardowych klauzul umownych, o których mowa powyżej, można uzyskać od Inspektora Ochrony Danych. Zastosowany przez Administratora sposób zabezpieczenia Pani/Pana danych jest zgodny z zasadami przewidzianymi w rozdziale V RODO. W związku z powyższym może Pani/Pan zażądać dalszych informacji o stosowanych zabezpieczeniach w tym zakresie, uzyskać kopię tych zabezpieczeń oraz informację o miejscu ich udostępnienia.
- VI. **Okres przechowywania danych**  
Dane osobowe będą przetwarzane przez czas:
  - a. dane przetwarzane w celu wykonania Umowy - do czasu przedawnienia roszczeń powstałych na podstawie Umowy, przez czas niezbędny do ich dochodzenia lub obrony, \*[wyłącznie w przypadku umów zawieranych w osobami fizycznymi lub spółkami cywilnymi]
  - b. dane przetwarzane na podstawie przepisu prawa - przez okres wynikający z prawa powszechnie obowiązującego,



- c. dane przetwarzane na podstawie prawnie usprawiedliwionego interesu Administratora - przez czas niezbędny do osiągnięcia celu lub zgłoszenia przez Panią/Pana skutecznego sprzeciwu.

**VII. Prawa osób, których dane dotyczą**

Zgodnie z RODO, przysługuje Pani/Panu prawo do:

- a. żądania dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii,
- b. żądania sprostowania (poprawiania) swoich danych,
- c. żądania usunięcia, ograniczenia lub wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania,
- d. żądania przenoszenia danych,
- e. wniesienia skargi do organu nadzorczego.

**VIII. Informacja o dobrowolności podania danych**

Podanie danych jest niezbędne do zawarcia i realizacji umowy.

**IX. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji**

Informujemy, że w powyższych celach nie podejmujemy decyzji w sposób zautomatyzowany i Pani/Pana dane nie są profilowane.

**B. OBOWIĄZEK INFORMACYJNY WOBEC PRACOWNIKÓW/WSPÓŁPRACOWNIKÓW/INNYCH OSÓB FIZYCZNYCH**

**Jeżeli Uczestnik postępowania udostępniać będzie dane osobowe swoich pracowników i/lub współpracowników, innych osób fizycznych - zobowiązany jest spełnić wobec tych osób, w imieniu Zbywcy, obowiązek informacyjny o poniższej treści:**

Zgodnie z art. 14 ust. 1-2 RODO informujemy, że:

- I. **Administratorem** Pani/Pana danych osobowych jest PGE Toruń S.A. z siedzibą w Toruniu przy ul. Ceramicznej 6.
- II. W sprawie ochrony swoich danych osobowych może Pani/Pan skontaktować się z **Inspektorem Ochrony Danych** na adres email: [iod.pgetorun@gkge.pl], bądź pisemnie na adres naszej siedziby wskazany w punkcie I powyżej.
- III. **Źródło danych**  
Pani/Pana dane osobowe zostały pozyskane od Uczestnika postępowania.
- IV. **Cele i podstawy przetwarzania**  
Będziemy przetwarzać dane osobowe:
  - 1. Na podstawie art. 6 ust. 1 lit c. RODO (obowiązek prawny ciążyący na Administratorze) w celu realizacji żądań organów ścigania i na potrzeby postępowań sądowych.
  - 2. Na podstawie art. 6 ust 1. lit f) RODO tj. prawnie uzasadnionego interesu Administratora
    - a. w celach archiwalnych (dowodowych) dla zabezpieczenia informacji na wypadek prawnej potrzeby wykazania faktów,
    - b. w celu ewentualnego ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami,
    - c. w celu ułatwienia komunikacji między podmiotami Grupy Kapitałowej PGE.
- V. **Kategorie danych**  
Administrator będzie przetwarzał Pani/Pana dane osobowe w zakresie niezbędnym do kontaktu (dane kontaktowe) konieczne z uwagi na cele wskazane w pkt. IV.
- VI. **Okres przechowywania danych**  
Dane osobowe będą przetwarzane przez czas:
  - 1. dane przetwarzane na podstawie przepisu prawa - przez okres wynikający z prawa powszechnie obowiązującego,
  - 2. dane przetwarzane na podstawie prawnie usprawiedliwionego interesu Administratora - przez czas niezbędny do osiągnięcia celu lub zgłoszenia przez Panią/Pana skutecznego sprzeciwu.
- VII. **Odbiorcy danych**  
Pani/Pana dane mogą być przekazywane:
  - a. instytucjom określonym przez przepisy prawa,
  - b. podmiotom z Grupy Kapitałowej PGE, spółce PGE Polska Grupa Energetyczna S.A.
  - c. podmiotom przetwarzającym, które świadczą usługi na rzecz administratora danych, również tym, którym te dane są powierzane, w szczególności spółce PGE Systemy S.A.

**VIII. Przekazywanie danych osobowych poza EOG**

Pani/Pana dane osobowe co do zasady nie będą przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy (dalej: EOG). Mając jednak na uwadze usługi świadczone przez podwykonawców Administratora przy realizacji wsparcia dla usług teleinformatycznych oraz infrastruktury IT, Administrator może zlecać wykonanie określonych czynności bądź zadań informatycznych uznanym podwykonawcom działającym poza EOG, co może powodować przekazanie Pani/Pana danych poza EOG. Poszczególne kraje spoza EOG, na terytorium których będą przetwarzane Pani/Pana dane osobowe, zgodnie z decyzją Komisji Europejskiej zapewniają odpowiedni stopień ochrony danych osobowych zgodny ze standardami EOG. Natomiast w przypadku ich przetwarzania na terytorium Państw, wobec których Komisja Europejska nie stwierdziła odpowiedniego stopnia ochrony danych osobowych (zgodnego ze standardami EOG), w celu zapewnienia odpowiedniego stopnia tej ochrony, Administrator zawiera umowy z odbiorcami Pani/Pana danych osobowych. Umowy, o których mowa powyżej, oparte są o standardowe klauzule umowne wydane przez Komisję Europejską zgodnie z art. 46 ust. 2 lit. c RODO. Kopię standardowych klauzul umownych, o których mowa powyżej, można uzyskać od Inspektora Ochrony Danych. Zastosowany przez Administratora sposób zabezpieczenia Pani/Pana danych jest zgodny z zasadami przewidzianymi w rozdziale V RODO. W związku z powyższym może Pani/Pan zażądać dalszych informacji o stosowanych zabezpieczeniach w tym zakresie, uzyskać kopię tych zabezpieczeń oraz informację o miejscu ich udostępnienia.

**VIII. Prawa osób, których dane dotyczą**

Zgodnie z RODO, przysługuje Pani/Panu prawo do:

- a. żądania dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii,
- b. żądania sprostowania (poprawiania) swoich danych,
- c. żądania usunięcia, ograniczenia lub wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania,
- d. żądania przenoszenia danych,
- e. wniesienia skargi do organu nadzorczego.

**IX. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji**

Informujemy, że w powyższych celach nie podejmujemy decyzji w sposób zautomatyzowany i Pani/Pana dane nie są profilowane.